

Zk-4997

EBAZPENA, uztailaren 23koa, Eusko Jaurlaritzako Kirol zuzendariarena, Euskadiko Kirol Federazioen Batasuna erakundeari administrazio-onespena emateko eta Euskadiko Kirol Entitateen Erregistroan sartzeko dena.

AURREKARIAK

2003ko ekainaren 25ean eman zitzaion sarrera Euskadiko Kirol Entitateen Erregistroan Javier Zuriarrain Azagra jaunak sinatutako idazkiari. Horren bitartez, Euskadiko Kirol Federazioen Batasunari administrazio-onespena emateko eta Euskadiko Kirol Entitateen Erregistroan sartzeko eskatzen zitzaion Eusko Jaurlaritzako Kultura Saileko Kirol Zuzendaritzari.

Eskabidearekin batera, dokumentazio hau aurkeztu zen:

– Euskal Kirol Federazioen Batasuna Elkartearen transformazioz Euskal Kirol Federazioen Batasuna eratzeko akordioa eskritura publiko bihurtzen duen akta.

– Euskal Kirol Federazioen Batasuneko estatutuak.

– Euskal Kirol Federazioen Batasuna 42 euskal kirol federaziok osatzen dutela egiaztatzen duen agiria.

– Zuzendaritza-batzordearen osaera adierazten duen agiria.

Hauek dira espedientearen ebazteko kontuan hartu eta aipatu behar diren,

ZUZENBIDEKO OINARRIAK

Bat.– Kirol Zuzendaritzak du ebazpen hau emateko eskumena, horixe xedatzen baita Kultura Sailaren egitura organikoa ezartzen duen otsailaren 5eko 34/2002 Dekretuaren 10. artikuluan eta Euskal Kirol Federazioen Batasunari buruzko abenduaren 10eko 289/2002 Dekretuaren 5.2 artikuluan.

Bi.– Abenduaren 10eko 289/2002 Dekretuaren 5.1 artikuluan araberak, Euskal Kirol Federazioen Batasunari administrazio-onespena emateko, nahitaezkoa izango da legez ezarritako eskakizunak betetzea.

Hiru.– Abenduaren 10eko 289/2002 Dekretuaren 4. artikuluan dioenez, administrazio-onespena jasotzeko, Kirol Erakundearen Erregistroan dauden euskal kirol federazioen %60k, gutxienez, osatu behar du Euskal Kirol Federazioaren Batasuna

Aipatutako lege-manuak eta horiekin bat datozen aplikazio orokorreko beste xedapenak ikusita, hauxe

Nº-4997

RESOLUCIÓN de 23 de julio, del Director de Deportes del Gobierno Vasco, por la que se otorga el reconocimiento administrativo e inscribe en el Registro de Entidades deportivas de Euskadi a la Unión de Federaciones Deportivas de Euskadi.

ANTECEDENTES

Con fecha 25 de junio de 2003 ha tenido entrada en el Registro de Entidades Deportivas de Euskadi un escrito firmado por el Sr. D. Javier Zuriarrain Azagra mediante el que solicita a la Dirección de Deportes del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco el reconocimiento administrativo y la inscripción registral de la Unión de Federaciones Deportivas de Euskadi.

Junto a la solicitud ha sido presentada la siguiente documentación:

– Acta por la que se eleva a escritura pública el acuerdo de constitución, mediante transformación de la Asociación Unión de Federaciones Deportivas Vascas, de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas.

– Estatutos de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas.

– Certificado de que la Unión de Federaciones Deportivas Vascas está compuesta por 42 Federaciones Deportivas Vascas.

– Certificado de composición de la Junta Directiva.

Para la resolución de este expediente es preciso tener en cuenta y hacer referencia a los siguientes,

FUNDAMENTOS JURÍDICOS

Uno.– La Dirección de Deportes es el órgano competente para la adopción de la presente Resolución en virtud de lo establecido en el artículo 10 del Decreto 34/2002, de 5 de febrero, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Cultura y el artículo 5.2 del Decreto 289/2002, de 10 de diciembre, de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas.

Dos.– El artículo 5.1 del Decreto 289/2002, de 10 de diciembre, señala que el reconocimiento administrativo de la Unión de Federaciones Deportivas quedará supeditado al cumplimiento de los requisitos legalmente establecidos.

Tres.– El artículo 4 del Decreto 289/2002, de 10 de diciembre, exige para el reconocimiento administrativo de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas que, al menos, esté integrada por el 60% de las Federaciones Deportivas Vascas inscritas en el Registro de Entidades Deportivas.

Vistos los preceptos legales citados y otras disposiciones de general y concordante aplicación,

EBATZI DUT:

1.– Euskal Kirol Federazioen Batasunari administrazio-onespena ematea.

2.– Euskal Kirol Federazioen Batasunaren estatutuak Euskadiko Kirol Entitateen Erregistroan inskribatzea.

3.– Euskal Kirol Federazioen Batasunari aurkezpen-liburuko U-0001 zenbakia eta inskripzio-liburuko 1 zenbakia ematea.

4.– Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzeko agintzea.

Ebazpen honek ez du administrazio-bidea amaitzen. Bere aurka gora jotzeko errekurtsioa aurkeztu ahal zaio Kultura, Gazteria eta Kirol Sailburuordetzari hilabete-ko epean, ebazpen hau jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera, hori guztia Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legea aldatzen duen 4/1999 Legearen ondorioz.

Vitoria-Gasteiz, 2003ko uztailaren 23a.

Kirol zuzendaria,
JOSE RAMON GARAI ITURRIONDOBEITIA.

KULTURA

Euskal Kirol Federazioen Batasunaren estatutuak

I. KAPITULUA

XEDAPEN OROKORRAK

1. artikulua. – Euskal Kirol Federazioen Batasuna izenpean irabazi-asmorik gabeko erregimen bereziko elkarte sortzen da, izaera pribatua duelarik eta iraupen mugagabearekin, ekainaren 11ko 14/1998 Euskadiko Kirolaren Legeak eta abenduaren 10eko Euskal Kirol Federazioen Batasunaren 289/2002 Dekretuak babestuta.

2. artikulua.– Euskal Kirol Federazioen Batasunak nortasun juridiko propioa baita gaitasun juridikoa ere badauzka, legeek eta estatutu hauek ezarritako bestelako mugarik gabe.

3. artikulua.– Euskal Kirol Federazioen Batasunak bere funtzioak gehienbat Euskal Herrian beteko ditu, baina bere xedeak defendatu eta bere funtzioak bete ahal izango ditu kanpoan ere, bertako muga legalak edo administratiboak aplikatuko direlarik.

4. artikulua.– Euskal Kirol Federazioen Batasunaren egoitza, hasiera batean, Donostian egongo da, Anoeta Ibilbidea 24an, baina Zuzendaritzako Batzordeak, geroago, udal berberaren barruan egoitza aldatzeko au-

RESUELVO:

1.– Otorgar el reconocimiento administrativo a la Unión de Federaciones Deportivas Vascas.

2.– Inscribir los estatutos de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas en el Registro de Entidades Deportivas de Euskadi.

3.– Otorgar a la Unión de Federaciones Deportivas Vascas el n.º U-0001 del Libro de presentación y el n.º 1 del Libro de Inscripción.

4.– Ordenar su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Contra la presente Resolución, que no pone fin a la vía administrativa, se podrá interponer Recurso de Alzada ante la Viceconsejería de Cultura, Juventud y Deportes, en el plazo de un mes a partir del día siguiente al de notificación de esta resolución, todo ello en virtud de lo establecido en la Ley 4/1999 de modificación de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

En Vitoria-Gasteiz a 23 de julio de 2003.

El Director de Deportes,
JOSE RAMON GARAI ITURRIONDOBEITIA.

CULTURA

ESTATUTOS de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas

CAPÍTULO I

DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1.– Bajo la denominación de Unión de Federaciones Deportivas Vascas se constituye una asociación de régimen especial sin ánimo de lucro, de carácter privado y de duración ilimitada, al amparo de la Ley 14/1998, de 11 de junio, del Deporte, y del Decreto 289/2002, de 10 de diciembre, de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas.

Artículo 2.– La Unión de Federaciones Deportivas Vascas tiene personalidad jurídica propia y plena capacidad jurídica y de obrar, sin otras limitaciones que las establecidas por las leyes y por estos Estatutos.

Artículo 3.– La Unión de Federaciones Deportivas Vascas desarrollará principalmente sus funciones en el País Vasco, si bien podrá defender sus objetivos y desarrollar sus funciones en el exterior con respeto a las limitaciones legales o administrativas que resulten, en su caso, de aplicación.

Artículo 4.– El domicilio de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas estará inicialmente en Donostia-San Sebastián, Paseo de Anoeta n.º 24, si bien la Junta Directiva tendrá facultades para cambiarlo ulterior-

kera izango du. Egoitza soziala beste udal batera aldatu ahal izateko, Ez-ohiko Batzar Nagusiaren erabakia beharko da, baita estatutu hauen aldaketa ere.

5. artikulua.— Euskal Kirol Federazioen Batasuna irabazi-asmorik gabeko erregimen bereziko elkarte pribatu gisa sortzen da. Oinarri komunak bilatuko ditu euskal kirol federatuaren hobekuntza eta garapenerako, bere kirol helburuen defentsa eta hobeto betetzea lortzeko, Euskadin dauden kirol federazioentzat estruktura administratibo edo laguntza teknikorako estruktura komunak ezartzeko, eta Kirol Administrazioari aholkularitza eskaintzeko eta euskal federazioei beharrezkoak diren laguntza eta estaldura emateko, hauek euskal selekzioek estatu mailako edo nazioarteko txapelketetan parte hartzea bultzatzea dezaten.

6. artikulua.— Helburu hau lortzeko, Euskal Kirol Federazioen Batasunak honako funtzioak garatu ahal izango ditu, bere posibilitate ekonomikoen eta kasu bakoitzean onartzen dituen programa konkretuen arabera:

Kirol Administrazioari aholkularitza ematea, kirol federazio bakoitzak eta beste organoek aholkatzeko duten ahalmena kaltetu gabe.

Euskal kirol federatuen hobekuntza eta garapenerako oinarri komunaren garapena.

Kirol federazioen helburuen defentsa eta hobeto betetzearen sustapena.

Kirol federazioen probetxurako estruktura administratibo komunaren edo laguntza teknikoaren ezarpena.

Euskal kirol federatua bere osotasunean ordezkatzea.

Kirol federazioen arteko elkartasuna eta harmoniaren sustapena eta arbitraje, bitartekotza eta adiskidetzeko lanak bere gain hartzea euskal federazio esparruan hika-mikak konpontzeko.

Euskal Herriko edo beste inguruetakoak diren, eta Euskal Kirol Federazioen Batasunaren antzeko ezaugarriak dituzten kirol erakundeekin elkarlana egiteko erlazioak ezartzea.

Euskal kirol selekzioek beste herrialdeetako, nazioetako edota eskualdeetako selekzioekin txapelketetan parte hartzea posible egiten duten nazioarteko izaera duten erakundeen sustapena.

Euskal kirol federatuaren sustapena atzerrian.

Dagozkion xedapenek ezar diezazkiokeen beste edozein funtzio.

Kirol Federazioen Batasunak ez du inongo kasuan federazio bazkideen eskumena den funtziorik bere gain hartuko. Euskal Kirol Federazioen Batasunak garatutako ekintzetan une orotan saiatuko da Euskal Herriko kirol federazioei soilik dagozkien edozein fakultate,

mente dentro del mismo municipio. Si el domicilio social se cambia a otro municipio se precisará acuerdo de la Asamblea General Extraordinaria y la consiguiente modificación de los presentes Estatutos.

Artículo 5.— La Unión de Federaciones Deportivas Vascas se configura como una asociación privada de régimen especial y sin ánimo de lucro, que tendrá por objeto la búsqueda de bases comunes para la mejora y el desarrollo del deporte federado vasco, la defensa y mejor cumplimiento de sus fines deportivos, el establecimiento de comunes estructuras administrativas o de asistencia técnica de las federaciones deportivas existentes en Euskadi, así como asesorar a la Administración Deportiva y dar apoyo y la cobertura necesarios a las federaciones vascas para que éstas puedan promover e impulsar la participación de las selecciones vascas en las competiciones estatales e internacionales.

Artículo 6.— Para el cumplimiento de este fin la Unión de Federaciones Deportivas Vascas podrá desarrollar, en la medida de sus posibilidades económicas y de acuerdo con los programas concretos que en cada caso apruebe, las siguientes funciones:

El asesoramiento a la Administración deportiva, sin perjuicio de la capacidad asesora de cada federación deportiva y de otros órganos.

La articulación de bases comunes para la mejora y el desarrollo del deporte federado vasco.

La promoción de la defensa y el mejor cumplimiento de los fines de las federaciones deportivas.

El establecimiento de comunes estructuras administrativas o de asistencia técnica en beneficio de las federaciones deportivas.

La representación del deporte federado vasco en su conjunto.

La promoción de la solidaridad y armonía entre las federaciones deportivas y la asunción de labores de arbitraje, mediación y conciliación para la resolución de los conflictos en el ámbito federativo vasco.

El establecimiento de relaciones de colaboración con otros organismos deportivos del País Vasco o de otros ámbitos territoriales de características similares a la Unión de Federaciones Deportivas Vascas.

La promoción de organismos de carácter internacional que posibiliten la competición de las selecciones deportivas vascas con las selecciones de otros países, naciones o regiones.

El fomento del deporte federado vasco en el exterior.

Cualesquiera otras funciones que las disposiciones correspondientes pudieran encomendarle.

En ningún caso la Unión de Federaciones Deportivas Vascas asumirá las funciones que sean competencia propia de cada Federación asociada. En las actividades que desarrolle la Unión de Federaciones Deportivas Vascas se intentará en todo momento evitar la colisión con

funtzio, helburu edo eskumenekin gatazka ez izaten, horien interesak kaltetuak izan ez daitezzen.

Aurreko funtzioak, ahal den neurrian, Euskal Autonomia Erkidegoko hizkuntza ofizialetan garatu behar dira.

7. artikulua.— Fundazioan ezarritako helburuak lortzeko, elkarteak Euskal Herrian dauden federazioen laguntza lortzen saiatuko da, eta Euskal Herrian edo beste lurralde eremuetan dauden beste erakunde publiko edo pribatuena ere bai, elkarlanerako akordio egokiak sinatuz. Aldi berean, era guztietako ekintza ekonomikoak egin ahal izango ditu.

II. KAPITULUA

KIDEAK

8. artikulua.— Eusko Jaurlaritzako Kirol Erakunde Erroldan izena emanda duten euskal kirol federazioetatik nahi dutenek izan ahaliko dute Euskal Kirol Federazioen Batasuneko eskubide oroko kide, estatutu hauetan adostutako betebeharrak betetzen badituzte.

9. artikulua.— Euskal Kirol Federazioen Batasuneko kide izan nahi duten euskal kirol federazioek onetsi egin behar dute beren Batzar Nagusietan elkarte honetako kide izan nahi dutela; eta onarpena formalki eskatu behar dute estatutu hauetan agertzen diren, eta bere garaian onartzen diren arauetan agertuko diren betebeharrak eta prozeduraren arabera.

Eskatutako baldintzak betetzen duten euskal kirol federazioei ezin izango zaie onarpena debekatu Eusko Jaurlaritzako Kirol Erakunde Erroldan izena emana badute.

Betebeharrak ezin izango dute diskriminazioa adierazi euskal kirol federazioen artean. Hala eta guztiz ere, arrazoi orokor eta objetiboetan oinarritua, mekanismoak jar daitezke martxan federazioen arteko erabakiak hartzeko orduan federazioen ordezkapena moderatzeko.

10. artikulua.— Euskal Kirol Federazioen Batasunaren eratze-egintzaren ondoren, haren kide izan nahi duten euskal kirol federazioek batasunaren presidenteari idazki bat bidali behar dute onarpena eskatzeko, eta horrekin batera betebeharrak betetzen direla adierazten duten ondorengo ziurtagiriak aurkeztu:

Federazio horretako Batzar Nagusiaren erabakia, Euskal Kirol Federazioen Batasuneko kide izan nahi dela eta bere arauak onartzen direla esaten duena.

Batzar Nagusiak erabakitako kuotaren sarrera.

cualquier tipo de facultades, funciones, fines o competencias que pudieran corresponder en exclusividad a cada una de las federaciones deportivas del País Vasco, de forma que no se lesionen intereses propios de las mismas.

Las funciones anteriores deberán desarrollarse, siempre que sea posible, en las lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Artículo 7.— Para el logro del fin fundacional la asociación procurará obtener la colaboración de las propias federaciones deportivas existentes en el País Vasco y de cualesquiera otras entidades públicas y privadas del País Vasco y de otros ámbitos territoriales firmando los oportunos acuerdos de colaboración. Asimismo, podrá desarrollar actividades económicas de todo tipo.

CAPITULO II

MIEMBROS

Artículo 8.— Podrán ser miembros de pleno derecho de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas las federaciones deportivas vascas inscritas en el Registro de Entidades Deportivas del Gobierno Vasco que así lo deseen y que cumplan los requisitos establecidos de conformidad con los presentes Estatutos.

Artículo 9.— Las federaciones deportivas vascas que deseen ser miembros de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas deberán aprobar a través de sus respectivas Asambleas Generales dicha integración asociativa y solicitar formalmente su admisión con arreglo a los requisitos y procedimiento establecidos en los presentes Estatutos y en las normas reglamentarias que en su momento se aprueben.

No se podrá denegar la admisión a una federación deportiva vasca inscrita en el Registro de Entidades Deportivas del Gobierno Vasco que cumpla con los citados requisitos.

Los requisitos no podrán significar un trato discriminatorio entre las federaciones deportivas vascas. Ello no obstante, podrán establecerse mecanismos que, en base a razones generales y objetivas, permitan modular la representatividad de las federaciones asociadas en la toma de decisiones.

Artículo 10.— Las federaciones deportivas vascas que deseen incorporarse a la Unión de Federaciones Deportivas Vascas después de su acto constitucional deberán dirigir al Presidente de la misma un escrito solicitando tal incorporación y la documentación acreditativa del cumplimiento de los siguientes requisitos:

Acuerdo de la Asamblea General acordando la incorporación a la Unión de Federaciones Deportivas Vascas y aceptando sus normas.

Ingreso de la cuota que establezca la Asamblea General.

Eusko Jaurlaritzako Kirol Erakunde Erroldaren izen-ematea.

Aurkeztutako dokumentazioarekin Zuzendaritza Batzordearengana joko da eta honek onartzea edo ez onartzea erabakiko du.

11. artikulua.— Eskubide osoko kideekin batera, elkarrekin Euskal Kirol Federazioen Batasunaren helburuak betetzen lagun dezaketen bestelako erakundeak onartu ahal izango ditu kide kolaboratzaile gisa. Erakunde horiek ez dute bozka emateko eskubiderik izango.

12. artikulua.— Euskal kirol federazioek Euskal Kirol Federazioen Batasuneko kide izateari utz diezaiokete Batzar Nagusiak horren aldeko erabakia hartu bada, eta Batasunari zein Eusko Jaurlaritzako Kirol Erakunde Erroldari behar bezalako abisua eman badiote.

13. artikulua.— Euskal kirol federazioek Euskal Kirol Federazioen Batasuneko kide izateari utz diezaiokete ere kanporatzeko diziplina-zehapena badago edo federazioaren desgite bera suertatzen bada.

Kirol federazio batek Euskal Kirol Federazioen Batasuneko kide izateari utziko balio, ez du egindako ekarpenengatik ondarezko diru kantitate proportzionala eskatzeko eskubiderik izango.

14. artikulua.— Elkarteko federazio orok honako eskubideak izango ditu:

Legearen eta estatutu hauen aurka dauden akordio eta ekintzen aurka egitekoa.

Euskal Kirol Federazioen Batasunak eta bere gobernu eta administrazio organoa ordezkatuta izatekoa estatutu hauek eta aplikagarri den araudiak agintzen duten neurrian.

Eskatzen duten beste informazio jasotzekoa eta, elkarrekin barruan, beren iritzia era askean azaltzekoa.

Batasunaren arauak bete daitezen eskatzeko, organo eskudunetara jotzekoa.

Batasunak antolatzen dituen ekintzetan parte hartzekoa, arlo honetan dituen arauen arabera.

Diziplina neurriak hartu baino lehen, neurri horien arrazoia zein den jakitekoa, eta idatziz entzuna izatekoa.

Euskal Kirol Federazioen Batasunak onartuta dituen estatutu eta araudien ale bat edukitzea.

Batasunetik libreki ateratzekoa.

Estatutu hauetan eta, hauetan agertuko ez balitz, ekainaren 11ko 14/1998 Kirolaren Legean edo abenduaren 10eko 289/2002 Dekretuan azaltzen den beste edozein eskubide.

Inscripción en el Registro de Entidades Deportivas del Gobierno Vasco.

Con la documentación presentada se dará cuenta a la Junta Directiva que resolverá sobre la admisión o inadmisión.

Artículo 11.— Junto a los miembros de pleno derecho, la asociación podrá admitir como miembros colaboradores, sin derecho a voto, a cualesquiera entidades que puedan coadyuvar en el cumplimiento de los objetivos sociales de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas.

Artículo 12.— Las federaciones deportivas vascas podrán dejar de formar parte de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas mediante acuerdo de la correspondiente Asamblea General y comunicación fehaciente a la Unión y al Registro de Entidades Deportivas del Gobierno Vasco.

Artículo 13.— Las federaciones deportivas vascas también dejarán de formar parte de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas por sanción disciplinaria de expulsión o por la propia disolución de la federación.

En el supuesto de que una federación deportiva deje de formar parte de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas no tendrá derecho a solicitar la participación patrimonial que pudiera corresponderle por las aportaciones satisfechas.

Artículo 14.— Toda federación asociada tendrá derecho a:

Impugnar los acuerdos y actuaciones contrarios a la Ley y a los presentes estatutos.

Estar representado y formar parte de los órganos de gobierno y administración de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas en la forma que establecen los presentes estatutos y la normativa aplicable.

Recibir cuanta información soliciten y expresar libremente sus criterios y opiniones en el seno de la asociación.

Acudir a los órganos competentes para instar al cumplimiento de las normas de la Unión.

Participar en cuantas actividades organice la Unión conforme a las reglas que ésta dicte al respecto.

Ser oída por escrito, con carácter previo a la adopción de medidas disciplinarias, e informada de las causas que motiven aquellas.

Disponer de un ejemplar de los estatutos y reglamentos que tenga aprobados la Unión de Federaciones Deportivas Vascas.

Salirse de la Unión libremente.

Cualquier otro derecho previsto en los presentes estatutos y, en su defecto, en la Ley 14/1998, de 11 de junio, del Deporte, o en el Decreto 289/2002, de 10 de diciembre.

15. artikulua.— Honako hauek dira federazioen betebeharrak:

Ezartzen diren kuotak ordaintzea.

Elkartearen organoek onartutako baliozko akordioak betetzea.

Elkartearen helburuak lortzeko aktiboki lan egitea.

III. KAPITULUA

ORGANOAK

16. artikulua.— Euskal Kirol Federazioen Batasunaren gobernu, administrazio eta ordezkaritza organoak honako hauek izango dira, bakoitzari dagokionez:

Batzar Nagusia

Zuzendaritzako Batzordea

Presidentea

17. artikulua.— Batzar Nagusia elkartearen gobernu organo gorena da eta beharrezkoak diren gaitasun guztiak erabiliko ditu elkartearen helburuak lortzeko.

18. artikulua.— Batzar Nagusia Euskal Kirol Federazioen Batasunaren barne dauden euskal kirol federazio guztiak osatuko dute eta haien presidenteez ez beste inork ordezkaturiko dituzte.

19. artikulua.— Batzar Nagusiko kide bakoitzak bozka bakarra izango du, eta bere barnean ez da inongo kasuan bozka eskuordetzerik baimenduko. Postaz bidalitako bozka ere ez da baimenduko.

20. artikulua.— Kideen erdia gehi bat bertaratzen badira, Batzar Nagusia bere lehen deialdian zuzenki osatuta egongo da. Bigarren deialdian bertaratutako kopurua edozein izan daiteke balioa izateko.

Bi deialdien arteko tarte ez da inoiz ordu erdia baino gutxiagokoa izango.

21. artikulua.— Batzar Nagusiko erabakiak bertan dauden kideen bozken gehiengo sinpleaz hartuko dira, estatutu hauetan agertzen diren argi eta garbi azaldu-tako kasuak izan ezik, kasu horietan gehiengo kualifikatu bat behar delarik.

22. artikulua.— Batzar Nagusia ohiko eta ez-ohiko bilkuretan bilduko da. Saiatu egin behar da Batzar Nagusiaren bilkurak txandaka Lurralde Historikoetako bakoitzean ospatzea.

23. artikulua.— Batzar Nagusia, gutxienez, urtean behin bilduko da ohiko bilkuran, urtearen lehenengo sei hilabeteetan, ondoko gai hauei buruz aritzeko:

Kontuen eta aurrekontuen onespena.

Artículo 15.— Son deberes de las federaciones asociadas los siguientes:

Pagar las cuotas que se establezcan.

Cumplir todos los acuerdos válidamente adoptados por los órganos de la asociación.

Colaborar activamente en la consecución de los fines de la asociación.

CAPÍTULO III

ÓRGANOS

Artículo 16.— Los órganos de gobierno, administración y representación de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas serán, respectivamente:

la Asamblea General

La Junta Directiva

El Presidente

Artículo 17.— La Asamblea General es el máximo órgano de gobierno de la asociación y ejercerá todas aquellas facultades que sean necesarias para la realización de los objetivos de la entidad.

Artículo 18.— La Asamblea General estará formada por todas las Federaciones Deportivas Vascas que se encuentren integradas en la Unión de Federaciones Deportivas Vascas y serán representadas única y exclusivamente por sus respectivos Presidentes.

Artículo 19.— Cada uno de los miembros de la Asamblea General tendrá un único voto, no admitiéndose en ningún momento la delegación de voto en su seno. Tampoco se admitirá en ningún caso el voto por correo.

Artículo 20.— La Asamblea General quedará válidamente constituida en primera convocatoria siempre y cuando concurren la mitad más uno de sus miembros. En segunda convocatoria bastará con la concurrencia de cualquier número de asistentes.

Entre ambas convocatorias deberá mediar al menos un plazo que nunca será inferior a media hora.

Artículo 21.— Los acuerdos de la Asamblea General se adoptarán por mayoría simple de votos de los miembros presentes, excepto en los supuestos expresamente previstos en los presentes estatutos en los que se requiera una mayoría cualificada.

Artículo 22.— La Asamblea General se reunirá en sesiones ordinarias y extraordinarias. Deberá procurarse que las sesiones de la Asamblea General se desarrollen, de forma rotatoria, en cada uno de los Territorios Históricos.

Artículo 23.— La Asamblea General se reunirá en sesión ordinaria al menos una vez al año, dentro del primer semestre, para tratar de los siguientes asuntos:

Aprobación de las cuentas y presupuestos.

Urtean zehar euskal kirol federazioek ordaindu beharreko ohiko kuoten onespena.

Bidezko memorien onspena.

24. artikulua.— Batzar Nagusia ez-ohiko bilkuran bilduko da ondoko gai hauei buruz aritzeko:

Zuzendaritzako Batzordearen eta presidentearen hautaketa.

Presidenteari edo Zuzendaritzako Batzordeari egingako gaitzespen mozioaren onarpena.

Estatutu eta araudien aldaketan onspena.

Euskal Kirol Federazioen Batasunaren desagitea.

Onibarrak erabili, besterendu edo kargatzeko, mailuak eskatzeko eta Euskal Kirol Federazioen Batasunaren antzeko garrantzi duen beste edozein eragiketa ekonomikoa.

Kontratuak sinatzeko lehiaketak arautu behar dituzten baldintza pleguen onspena 20.000 euro baino zenbateko handiagokoak baldin badira.

Edozein kasutan, estatutu hauetako 23. artikuluan aurreikusita ez dauden gai guztiak Ez-ohiko Batzar Nagusian eztabaidatu eta onartuko dira.

25. artikulua.— Batzar Nagusien deialdiak, ohikoak eta ez-ohikoak, Euskal Kirol Federazioen Batasuneko presidentek egin behar ditu, berak erabakita edo Batzar Nagusiko kideen % 20k eskatuta.

Hau zilegi ez balitz, edo presidentek batzarra deitzeko betebeharra beteko ez balu, kideen %20a ordezkatzan duen batzarreko kideen multzo batek deialdia egin ahal izango du, presidentek edo batzarkide talde batek geroago egindako deialdi batek ezin izango duelarik aurrekoa gelditu.

26. artikulua.— Presidenteak Batzar Nagusirako eskaera egiten denetik kontatua 15 egun naturaleko epea du deialdia egiteko.

27. artikulua.— Batzar Nagusiaren deialdiak, ohikoa edo ez-ohikoa izanda, gai zerrenda izan behar du eta, hala beharrezkoa balitz, eztabaidatu beharreko gaien buruzko dokumentazioa ere, eta batzarreko kideei jakinarazi beharko zaie. Deialdia idatziz egin beharko da, gutxienez, 15 eguneko aurrerapenarekin, estatutu hauetan agertzen diren kasuetan izan ezik, hots, eztabaidatu beharreko gaien premiagatik epe laburragoa beharrezkoa den kasu horietan.

28. artikulua.— Batzar Nagusiko kideek eskatu ahal izango diote presidenteari gai zerrendan interesgarri-

Aprobación de las cuotas ordinarias anuales que deben abonar las federaciones deportivas vascas.

Aprobación de las memorias oportunas.

Artículo 24.— La Asamblea General se reunirá en sesión extraordinaria para tratar de los siguientes asuntos:

Elección de Junta Directiva y Presidente.

Aprobación de moción de censura al Presidente o a la Junta Directiva.

Aprobación de modificaciones estatutarias y de reglamentos.

Disolución de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas.

Disponer, enajenar o gravar bienes inmuebles, concertar préstamos y cualesquiera otras operaciones económicas de análoga importancia para la Unión de Federaciones Deportivas Vascas.

Aprobación de los pliegos de condiciones que han de regir los concursos para la adjudicación de contratos siempre y cuando sean de cuantía superior a 20.000 euros.

En cualquier caso, todos los asuntos que no estén previstos en el artículo 23 de los presentes estatutos se debatirán y aprobarán en Asamblea General Extraordinaria.

Artículo 25.— Las convocatorias de las Asambleas Generales, tanto ordinarias como extraordinarias, corresponden al Presidente de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas, de oficio o a petición del 20% de los miembros de la Asamblea General.

En el supuesto de que ello no fuera posible, o el Presidente no cumpliera con su obligación de convocar la Asamblea, un colectivo de miembros de la Asamblea que represente al 20% de sus componentes podrá realizar directamente la convocatoria, que no podrá ser neutralizada por una convocatoria posterior del Presidente o de otro grupo de asambleístas.

Artículo 26.— El Presidente deberá realizar la convocatoria de la Asamblea General en el plazo máximo de 15 días naturales a partir de que se formule la correspondiente solicitud.

Artículo 27.— La convocatoria de la Asamblea General, tanto Ordinaria como Extraordinaria, deberá contener el Orden del Día y, en su caso, la documentación correspondiente a los asuntos a tratar, y será comunicada a los miembros de la Asamblea. Dicha convocatoria deberá realizarse por escrito con una antelación mínima de 15 días, excepto en determinados supuestos previstos en los presentes estatutos en los que por la urgencia de los asuntos a tratar sea necesaria una menor antelación.

Artículo 28.— Los miembros de la Asamblea General podrán solicitar del Presidente la inclusión en el Or-

tzat jotzen dituzten gaiak sartzeko; gutxienez, batzarreko kideen %10k hala eskatzen baldin bada, eta deialdiaren osteko lehen hiru egunetan egiten baldin bada, presidenteak gai hauek derrigorrez sartu beharko ditu gai zerrendan.

29. artikulua.– Zuzendaritzako Batzordea 5 kidek osatuko dute, ondorengo karguak izango dituztelarik:

Presidente, Euskal Kirol Federazioen Batasuneko presidentea ere izango delarik.

Presidenteordea.

Batzordekidea.

Idazkaria, Euskal Kirol Federazioen Batasuneko ere izango delarik.

Diruzaina.

30. artikulua.– Zuzendaritzako Batzordea, gutxienez, hiru hiletan behin bilduko da, baita giza ekintzen martxa onak eskatzen duen une orotan ere. Zuzendaritzako Batzordearen bilerak txandaka egiten direla ziurtatu behar da, Lurralde Historikoetako bakoitzean.

31. artikulua.– Zuzendaritzako Batzordea osatzen duten karguak Batzar Nagusiak hautatuko ditu eta normalean 4 urteko iraupena izango dute, mugagabeko berriaketa suerta daitekeelarik.

32. artikulua.– Zuzendaritzako Batzordeko kide izateko honako baldintzak bete beharko dira:

Estatutu hauetan azaltzen den bezala hautatua izatea.

Batasunean dauden federazioetako baten presidentea izatea.

33. artikulua.– Zuzendaritzako Batzordearen egin-kizunak hauek dira:

Batzar Nagusitik ateratzen diren aginduen arabera elkartearen ohiko kudeaketa zuzentzea.

20.000 euro baino gehiagokoak ez diren kontratuak onartzea.

Gastu eta irabazietako urteroko aurrekontua Batzar Nagusiari aurkeztea honek onar dezan, baita aurreko urteko kontuen egoera ere.

Batzar Nagusiko bileretarako gai zerrenda osatzea.

Langileen kontratazioa adostea.

Batzar Nagusiari zuzenean ezarri ez zaion beste edozein.

34. artikulua.– Zuzendaritzako Batzordearen bilerak presidenteak agindu bezain bestetan egingo dira, bai bere kabuz erabakita, edo edozein kidek eskatuta.

den del Día de aquellos asuntos que consideren de interés, siempre que la solicitud se haga a propuesta, como mínimo, de un 10% de los miembros de la Asamblea General y se realice dentro de los tres primeros días posteriores a la notificación de la convocatoria, siendo obligación del Presidente proceder a su inclusión.

Artículo 29.– La Junta Directiva estará integrada por 5 miembros quienes desempeñarán los siguientes puestos:

Un Presidente que lo será asimismo de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas

Un Vicepresidente

Un Vocal

Un Secretario, que lo será a su vez de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas

Un Tesorero

Artículo 30.– La Junta Directiva deberá reunirse al menos una vez al trimestre, así como siempre que lo exija el buen desarrollo de las actividades sociales. Deberá procurarse que las sesiones de la Junta Directiva se desarrollen, de forma rotatoria, en cada uno de los Territorios Históricos.

Artículo 31.– Los cargos que componen la Junta Directiva se elegirán por la Asamblea General y durarán un periodo ordinario de 4 años, pudiendo ser objeto de reelección indefinidamente.

Artículo 32.– Para pertenecer a la Junta Directiva será preciso reunir los siguientes requisitos:

Ser designado en la forma prevista en los presentes Estatutos.

Ser Presidente de alguna de las Federaciones integradas en la Unión.

Artículo 33.– Las funciones de la Junta Directiva son:

Dirigir la gestión ordinaria de la asociación de acuerdo con las directrices emanadas de la Asamblea General.

Aprobar la celebración de contratos cuyo importe no sea superior a 20.000 euros.

Someter a la aprobación de la Asamblea General el presupuesto anual de gastos e ingresos, así como el estado de cuentas del año anterior.

Confecionar el Orden del Día de las reuniones de la Asamblea General.

Acordar la contratación de personal.

Cualquier otra no atribuida expresamente a la Asamblea General.

Artículo 34.– La Junta Directiva celebrará sus sesiones cuantas veces lo determine el Presidente, bien a iniciativa propia, o a petición de cualquiera de sus componentes.

Presidentea izango da mahaiburu, hau ez balego, presidenteordea.

35. artikulua.— Zuzendaritzako Batzordeko erabakiek balioa izateko azaldutako kideen gehiengoak onartu behar ditu, gutxienez hiru kideren presentzia behar delarik.

36. artikulua.— Zuzendaritzako Batzordeak kide bati edo gehiagori, edo Zuzendaritzako Batzordeak izendatuko dituen zuzendariari edo kudeatzaileari bere fakultate edo ahalmenak utzi ahal izango dizkie, kontuen eta aurrekontuaren onarpena, ohiko kudeaketatik kanpo dauden ekintzak eta estatutuetan debekatuta daudenak izan ezik.

Zuzendaritzako Batzordeak zeregin mankomunatu edo elkartasunekoak dituzten aholkularitza komisioak eta komisio exekutiboak eratu ahal izango ditu. Horretarako, Batzar Nagusiak haien osaera, funtzionamendu erregimena eta zereginak araudiaren arabera zehaztuko ditu.

Zuzendaritzako Batzordeak Euskal Kirol Federazioen Batasunekoak ez diren pertsona fisiko edo juridikoei funtzio konkretu batzuk aurrera eramatea edo zerbitzu batzuen prestazioa eska diezaietke.

37. artikulua.— Presidentearen kargua hutsik badago, edo presidentea kanpoan edo gaixorik badago, presidenteordeak ordezkatuko du. Idazkaria kanpoan balego, bere kargua gobernu organoko kiderik gazteenak hartuko luke.

38. artikulua.— Zuzendaritzako Batzordearen karguen gauzatzea ordaindua izan daiteke elkarrearekiko duten dedikazioa dela eta, Batzar Nagusiak adosten dituen baldintzen arabera, eta indarrean dagoen legediaren arabera.

Aurretik esandakoaz gain, karguek beren lanak ekartzten dizkien gastuak behar bezala justifikatu eta gero kobratu ahal izango dituzte. Sari erregimena Eusko Jaurlaritzak bere langileriarentzat duenera egokituko da.

39. artikulua.— Zuzendaritzako Batzordeko kideek derrigorrez utzi beharko dute kargua ondorengo kasuetan:

Heriotza edo heriotza adierazpena.

Gertatutako ezintasuna, ezgaikuntza edo bateraezintasuna.

Kargua behar den arretaz ez betetzea.

Ebazpen judizial irmoa.

Epearen bukaera, epe jakin baterako izendatuak izan badira.

Izendatutako karguaren aldeko betebeharrak ez betetzea.

Karguari uko egitea.

Gaitzespen mozioa onartua izatea.

Será presidida por el Presidente y, falta del mismo, por el Vicepresidente.

Artículo 35.— Para que los acuerdos de la Junta Directiva sean válidos deberán ser adoptados por mayoría de votos de los asistentes, requiriéndose la presencia de, al menos, tres miembros.

Artículo 36.— La Junta Directiva podrá delegar, en uno o varios de sus miembros, o en el Director o Gerente que nombrará la Junta Directiva, sus facultades o potestades, a excepción de la aprobación de las cuentas y del presupuesto y de aquellos actos que excedan de la gestión ordinaria y aquellos expresamente prohibidos en los Estatutos.

La Junta Directiva podrá crear una o varias comisiones consultivas y ejecutivas con funciones mancomunadas o solidarias. A tal efecto, la Asamblea General delimitará reglamentariamente su composición, régimen de funcionamiento y sus funciones.

La Junta Directiva podrá encomendar la realización de determinadas funciones o la prestación de servicios a personas físicas o jurídicas no integrantes de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas.

Artículo 37.— En los supuestos de vacante, ausencia o enfermedad del Presidente será sustituido por el Vicepresidente. En los supuestos de ausencia del Secretario dicho cargo será ejercido por el miembro del órgano de gobierno más joven.

Artículo 38.— El ejercicio de los cargos de la Junta Directiva podrá ser remunerado en atención a su dedicación a la entidad en los términos que acuerde la Asamblea General y permita la legislación vigente.

No obstante lo anterior, los cargos sí podrán reembolsarse de los gastos debidamente justificados que el desempeño de sus funciones les ocasione. El régimen de dietas se acomodará al previsto por el Gobierno Vasco para su personal.

Artículo 39.— El cese de los miembros de la Junta Directiva se producirá:

Por muerte o declaración de fallecimiento.

Por incapacidad sobrevinida, inhabilitación o incompatibilidad.

Por no desempeñar el cargo con la diligencia debida.

Por resolución judicial firme.

Por el transcurso del plazo, si han sido nombrados por tiempo determinado.

Por dejar de desempeñar el cargo en razón del cual sean designados.

Por renuncia.

Por aprobación de moción de censura.

40. artikulua.— Heriotzak, ezintasunak, ezgaikuntzak edo enkaitzeak sortutako edo beste kargu uzteak sortzen dituen Zuzendaritzako Batzordeko lanpostu hutsak, lau hilabete pasa baino lehen beteko ditu batzordeak. Ordezko horren agintea Zuzendaritzako Batzordearena bukatzen denean bukatuko da.

41. artikulua.— Zuzendaritzako Batzordea presidentek deituko du, gutxienez, bost egunetako aurrerapenarekin, Zuzendaritzako Batzordeko kideei abisu fedemailea emanda. Deialdi hauek batzarren gai zerrenda izan beharko dute.

42. artikulua.— Zuzendaritzako Batzordeko kideek ordezkaritza izenda ditzakete edo beren bozka Zuzendaritzako Batzordeko beste kide bati eman diezaiokete. Ordezkaritza edo bozka beste kide bati emateak balio izateko idatziz eta batzar bakoitzerako egin behar ko dira.

43. artikulua.— Aurreko artikuluetan esandakoaz gain, Zuzendaritzako Batzordeko batzarra edozein gai eztabaidatzeko deitua izan dela eta zuzenki eratua izan dela ulertuko da, kide guztiak bertan daudenean eta bertaratutakoen gehiengoak batzarra ospatzea onartu eta gero.

44. artikulua.— Zuzendaritzako Batzordeko presidentek, Euskal Kirol Federazioen Batasunaren ordezkatze organoa delarik, honako funtzioak izango ditu:

Zuzendaritzako Batzordeko eta Batzar Nagusiko batzarretako deialdiak agintzea.

Zuzendaritzako Batzordeko eta Batzar Nagusiko sesioen buru izatea, eta bertan ematen diren eztabaidak bideratzea.

Zuzendaritzako Batzordeko gobernu zereginak bultzatzea eta haren funtzionamendu normala bermatzea.

Elkartek parte hartu behar duen ekitaldietan ofizialki ordezkatzea.

Batzar Nagusiaren akordioak bete eta betearaztea.

Aktak eta ziurtagiriak onartzea.

Karguari dagozkion beste eratzikipenak.

45. artikulua.— Idazkariaren funtzioak honako hauek izango dira:

Idazkari bezala lan egitea Zuzendaritzako Batzordeko eta Batzar Nagusiko bileretan eta, hala beharrezkoa balitz, elkargoko beste organoetan, bileretako akta egitea eta adostutakoaren fede ematea.

Ziurtagiriak egitea.

Euskal Kirol Federazioen Batasuneko liburuak eta erroldak ordenean edukitzea.

Zuzendaritzako Batzordeari gai zerrenda finkatzen laguntzea eta presidentek agindutako deialdiak aurrera eramatea.

Artículo 40.— Las vacantes que se produzcan por muerte, incapacidad, inhabilitación, remoción o cualquier otra circunstancia que produzca el cese de un miembro de la Junta Directiva se cubrirán por ésta en el plazo máximo de cuatro meses. En tal caso el mandato del directivo sustituto finalizará con el mandato colectivo de la Junta Directiva.

Artículo 41.— La Junta Directiva será convocada por su Presidente con cinco días de anticipación como mínimo, mediante notificación fehaciente a los miembros de la Junta Directiva. Dichas convocatorias precisarán el orden del día de las reuniones.

Artículo 42.— Los miembros de la Junta Directiva podrán hacerse representar o podrán delegar su voto en otro miembro de la Junta Directiva. Para que la representación o la delegación sean válidas deberán ser realizadas por escrito y para cada junta específicamente.

Artículo 43.— No obstante lo dispuesto en los artículos anteriores, la sesión de la Junta Directiva se entenderá convocada y quedará válidamente constituida para tratar de cualquier asunto, siempre que estén presentes todos sus miembros y los asistentes acepten por mayoría la celebración de la sesión.

Artículo 44.— El Presidente de la Junta Directiva, que es el órgano de representación de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas, tendrá las siguientes atribuciones:

Ordenar las convocatorias de las sesiones de la Junta Directiva y de la Asamblea General.

Presidir las sesiones de la Junta Directiva y de la Asamblea General, dirigiendo sus deliberaciones.

Impulsar las tareas de gobierno de la Junta Directiva y garantizar su normal funcionamiento.

Representar oficialmente a la asociación en los actos en los que deba intervenir la misma.

Cumplir y hacer cumplir los acuerdos de la Asamblea General

Autorizar las actas y certificaciones.

Las demás atribuciones propias de su cargo.

Artículo 45.— Serán funciones del Secretario:

Actuar como tal en las reuniones de la Junta Directiva y de la Asamblea General y, en su caso, de los demás órganos colegiados, levantando acta de las mismas y dando fe de lo acordado.

Expedir certificaciones.

Llevar ordenadamente y custodiar los libros y registros de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas.

Asistir a la Junta Directiva en la fijación del Orden del Día y cursar las convocatorias por indicación del Presidente.

Indarrean dauden legeen arabera beharrezkoak diren akordio guztiak Eusko Jaurlaritzako Kirol Erakunde Erroldari jakinaraztea.

Karguari dagozkion beste eratzikipenak.

46. artikulua.– Diruzainak honako hauek egin beharko ditu:

Elkartearen fondo ekonomikoak zaintzea.

Presidentearekin, edo baimenduta dauden beste pertsonekin batera, ordainketa aginduak sinatzea.

Elkartearen organoek adosten dituzten ordainketak jaso eta eman egiten direla ziurtatzea.

Kontabilitate liburuetan behar diren apunteak egitea.

Elkartearen dokumentazio ekonomikoa garatzea.

Aurrekontu proposamena eta kontuen likidazioa idaztea.

Karguari dagozkion beste eratzikipenak.

47. artikulua.– Batzar Nagusiak eta Zuzendaritzako Batzordeak edo haren presidentek edozein motatako aholkularitza eskatu ahal izango dute intereseko gaietara buruz, horretarako gai bakoitzean espezializatuak dauden eta egokitzak jotzen dituzten pertsonengana joko dute.

Era berean, Zuzendaritzako Batzordeak, elkartearen funtzionamendu hobea izan dadin, zuzendari edo kudeatzaile bat kontratatuko du. Honen zereginak, hasieran behintzat eta gero beste batzuk sor daitezkeela gogoratuz, honako hauek izango dira:

3.000 euro bitarteko era guztietako negozio, ekitaldi eta kontratuak gauzatzea elkartearen izenean.

3.000 euro bitarteko diru-kopuruak kobratu eta ordaintzea elkartearen izenean.

Batasunaren izenean postatrukea eta bestelako dokumentuak bere sinadurarekin baimentzea.

Prokuradoreei, abokatuei eta beharrezkoak suerta daitezkeen beste profesionaleri ahalduzko orokor edo bereziak ematea

Euskal Kirol Federazioen Batasunari bidalitako gutunak, bidalketa postalak eta telegrafiazko bidalpenak dagozkien bulegetatik jasotzea.

Euskal Kirol Federazioen Batasunean zerbitzuak zer eratan eskainiko diren zehaztea baita lege arauak eta elkartearen erabakiek diotenaren arabera, langileria antolatzea ere.

Kontabilitateari eta elkartearen erregistroei dagozkien guztia antolatu eta zuzentzea, beti ere, elkartearen organoen agindupean.

Comunicar al Registro de Entidades Deportivas del Gobierno Vasco cuantos acuerdos resulten necesarios con arreglo a la normativa vigente.

Las demás atribuciones propias de su cargo.

Artículo 46.– Corresponderá al Tesorero:

Custodiar los fondos económicos asociativos.

Firmar conjuntamente con el Presidente, u otras personas autorizadas, las órdenes de pago.

Velar porque se hagan efectivos los cobros y pagos que los órganos de la asociación determinen.

Realizar en los libros de contabilidad los apuntes oportunos.

Elaborar la documentación económica de la asociación.

Redactar la propuesta de presupuesto y de liquidación de cuentas.

Las demás atribuciones de su cargo.

Artículo 47.– Tanto la Asamblea General como la Junta Directiva y su Presidente podrán solicitar todo tipo de asesoramiento que precisen sobre asuntos de interés acudiendo para tal fin a las personas especialistas en cada materia que estimen convenientes.

Asimismo, la Junta Directiva, para un mejor funcionamiento de la asociación, contratará un Director o Gerente cuyas funciones serán en principio, y sin perjuicio de posteriores delegaciones y apoderamientos, las siguientes:

Celebrar, en representación de la asociación, toda clase de negocios, actos y contratos hasta la cantidad de 3.000 euros.

Cobrar y abonar en representación de la asociación cualesquiera cantidades hasta la cantidad de 3.000 euros.

Autorizar con su firma toda la correspondencia y demás documentos en nombre de la Unión.

Otorgar apoderamientos generales o especiales a Procuradores, Abogados y demás profesionales que resulten necesarios.

Retirar toda clase de correspondencia, envíos postales y despachos telegráficos dirigidos a la Unión de Federaciones Deportivas Vascas de las oficinas correspondientes.

Disponer la forma en la que han de prestarse los servicios en Unión de Federaciones Deportivas Vascas y la organización del personal con sujeción en todo caso a las normas legales y a los acuerdos de la entidad.

Organizar y dirigir todo cuanto se refiere a la contabilidad y registros de la asociación bajo las instrucciones de los órganos de la entidad.

Auzitegi, Administrazio Publiko eta beste edozein erakunde publiko edo pribaturen aurrean elkartea ordezkatzeara.

3.000 euro bitarteko kopurura heltzen diren truke-rako letrak, ordaintxartelak, txekeak eta bestelako efektu edo tituluak bidali, egokitu, onartu, negoziatu, deskontatu, interbenitu, finkatu, bermatu eta eztabaidatzea.

Eta orokorrean elkartearen martxa eta administrazio ona bermatzen duten edozein ekitaldi edo kontratu gauzatzea.

48. artikulua.– Presidenteak edo Zuzendaritzako Batzordeak, premiazko kasuetan, elkartearen gobernu hoberako behar diren neurriak hartu ahal izango dituzte, eta dagokion organo eskuduna lehenbailehen bilduko da adostutako ez-ohiko akordioaren berri emateko.

Zuzendaritzako Batzordeak, bere kideek onartzen duten neurrian, bere erabakiak posta, posta elektronikoa, faxa, konferentzia, bideo konferentzia eta baliabide tekniko analogoak erabili ahal izango ditu. Horrelako kasuetan, idazkariak dagokion akta idatziko du, eta gutunen, faxen, posta elektronikoen eta dokumentu analogoen jatorrizkoak erantsiko dizkio. Erabakiaren data azken komunikazioaren berbera izango da.

IV. KAPITULUA

HAUTESKUNDE ERREGIMENA

49. artikulua.– Zuzendaritza Batzordea lau urtetan behin hautatuko da hauteskunde libre, zuzen eta sekretuaren bitartez; hautagaiak aurretik zerrenda itxi eta blokeatuetan aurkeztuko dira, kandidaturako kideek lortu nahi dituzten karguen izendapenarekin, eta zerrenda itxiaren buru den hautagaia presidente izendatuko da. Ez da beharrezkoa izango Batzar Nagusia ospatzea Zuzendaritzako Batzordearen hautaketarako hautagai bakarria badago.

50. artikulua.– Zuzendaritzako Batzordeko hautagaiak Batzar Nagusiko kideak soilik izan daitezke.

51. artikulua.– Hauteskunde Batzordeak, kide bakarreko organoa izango delarik eta, ordezkoa bezala, federazio kideen ordezkarietatik zozketa publikoz hautatua izango delarik, honako betebeharrak izango ditu:

Hauteskunde egutegia onartzea.

Aurkeztutako hautagai zerrenda aditzera ematea eta argitaratzea.

Hauteskundeen garapen zuzena bermatzea.

Bozkak zenbatzea, bozka emaileak identifikatu eta gero.

Representar a la entidad ante los Tribunales, Administraciones Públicas y cualesquiera entidades públicas y privadas.

Girar, endosar, aceptar, negociar, descontar, intervenir, afianzar, avalar, protestar letras de cambio, pagarés, cheques y demás efectos o títulos hasta el límite de 3.000 euros.

Y en general realizar cuantos actos o contratos tiendan a la buena marcha y administración de la asociación.

Artículo 48.– El Presidente o la Junta Directiva podrán adoptar, en caso de urgencia, las medidas necesarias para el mejor gobierno de la asociación, debiendo convocarse al órgano competente a la mayor urgencia para dar cuenta al mismo del acuerdo extraordinario adoptado.

La Junta Directiva, siempre que así lo acepten todos sus miembros, podrá adoptar sus decisiones mediante la utilización de correo postal, correo electrónico, fax, conferencia, videoconferencia y medios técnicos análogos. En estos supuestos, el Secretario redactará el acta correspondiente acompañando a la misma los originales de las cartas, fax, correos electrónicos y documentos análogos. La fecha del acuerdo coincidirá con la recepción de la última comunicación.

CAPITULO IV

REGIMEN ELECTORAL

Artículo 49.– La Junta Directiva será elegida cada cuatro años mediante sufragio libre, directo y secreto emitido por los miembros de la Asamblea General, previa presentación de candidaturas formadas por listas cerradas y bloqueadas con la designación de los cargos que se proponen ostentar los miembros de la candidatura, siendo elegido Presidente la persona que encabece la citada lista cerrada. No será preciso realizar Asamblea General para la elección de Junta Directiva si solo se presenta una candidatura.

Artículo 50.– Solamente podrán optar a formar parte de las candidaturas de la Junta Directiva los miembros de la Asamblea General.

Artículo 51.– La Junta Electoral, que será unipersonal y será designada por sorteo público entre todos los representantes de las Federaciones miembros, al igual que su suplente, tendrá entre sus cometidos:

Aprobar el calendario electoral.

Proclamar y publicar las candidaturas presentadas.

Velar por el correcto desarrollo de las votaciones.

Efectuar el recuento de votos, previa identificación de los votantes.

Hauteskunde prozesuaren garapenari zuzenean lotuta dauden gai guztiak konpontzea.

52. artikulua.– Hauteskunde Batzordeak hartzen dituen erabakiak jurisdikzio arruntean inpugnatu ahaliko dira.

53. artikulua.– Euskal Kirol Federazioen Batasunaren hauteskunde erregimena estatutu hauetan adierazitako arauen arabera eta hauen garapen araudiaren arabera landuko da.

V. KAPITULUA

EKINTZEN GARAPENA

54. artikulua.– Elkarreak publizitate nahikoa eman beharko die bere helburuei eta ekintzei, balizko onuradunek eta interesatuek jakin ditzaten.

55. artikulua.– Euskal Kirol Federazioen Batasunak bere kabuz gauzatu ahaliko ditu merkataritzako eta lan-jarduerak elkarrearen helburuekin lotuta daudenean edota helburu horien zerbitzura daudenean.

56. artikulua.– Aurreko artikuluan aipatutako jarduera ekonomikoak burutu ahal izango ditu bazkideen erantzukizun mugatua duten merkataritza-sozietate baltzuetan parte hartuta.

VI. KAPITULUA

ERREGIMEN EKONOMIKOA

57. artikulua.– Elkarrearen ekitaldi ekonomikoa urte naturalaren aldi berean gertatuko da eta urte bakoitzeko abenduaren 31n bukatzen dela ulertuko da.

58. artikulua.– Euskal Kirol Federazioen Batasunaren ondarea mota guztietako ondasun eta eskubideek osatuko dute, merkataritza-sozietate baltzuen jabetza barne, legeek inposatutakoez aparte beste mugaketarik gabe.

59. artikulua.– Elkarrearen hasierako ondarea elkarrea Euskal Kirol Federazioen Batasuna bihurtzen den egunean dauden eskubide eta betebeharrak osatuko dute.

60. artikulua.– Elkarrearen helburua lortzeko baliabide ekonomikoak honako hauek osatuko dituzte:

Elkarrearen ondasunaren fruitu, errenta, produktu edo etekinak.

Onuradunek elkarrearen zerbitzuetatik jasotako irabaziak, irabazi hauek baleude.

Elkarreak jasoko lituzkeen dohaintzak, jaraunspenak eta legatuak eta edozein titulurengatik jasoko lituzkeen beste ondasunak.

Erakunde publiko edo pribatuengandik edo partikularrengandik jaso ditzakeen diru-laguntzak eta publizitate babesak

Resolver cualesquiera cuestiones que afecten directamente al desarrollo del proceso electoral.

Artículo 52.– Las decisiones que adopte la Junta Electoral serán impugnables ante la jurisdicción ordinaria.

Artículo 53.– El régimen electoral de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas se regirá por lo dispuesto en los presentes estatutos y en el reglamento de desarrollo de los mismos.

CAPÍTULO V

DESARROLLO DE ACTIVIDADES

Artículo 54.– La asociación deberá dar publicidad suficiente a sus objetivos y actividades a fin de que sean conocidas por sus eventuales beneficiarios e interesados.

Artículo 55.– La Unión de Federaciones Deportivas Vascas podrá realizar, por sí misma, actividades mercantiles o profesionales cuando éstas tengan relación con los fines asociativos o estén al servicio de los mismos.

Artículo 56.– La asociación podrá realizar las actividades económicas citadas en el artículo anterior a través de la participación en sociedades mercantiles que tengan limitada la responsabilidad de sus socios.

CAPÍTULO VI

RÉGIMEN ECONÓMICO

Artículo 57.– El ejercicio económico de la asociación coincidirá con el año natural y se entenderá que finaliza el 31 de diciembre de cada año.

Artículo 58.– El patrimonio de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas estará integrado por toda clase de bienes y derechos, incluyéndose la titularidad de sociedades mercantiles, sin otras limitaciones que las impuestas por las leyes.

Artículo 59.– El patrimonio inicial de la asociación estará integrado por los derechos y obligaciones existentes a la fecha de la transformación de la asociación en Unión de Federaciones Deportivas Vascas.

Artículo 60.– Los medios económicos para el logro del fin de la asociación estarán compuestos por:

Los frutos, rentas, productos o beneficios del patrimonio de la asociación.

Los ingresos derivados de la percepción, en su caso, de cantidades de los beneficiarios de los servicios de la asociación.

Las donaciones, herencias y legados que reciba y los demás bienes que adquiriera por cualquier título.

Las subvenciones y patrocinios publicitarios que pueda recibir de entidades, públicas o privadas, y de particulares.

61. artikulua.— Elkartearen ondare diren ondasunak ziurtatzeko ondorengo arauak jarraituko dira:

Ondasun higiezinak eta eskubide errealak Jabetza Erregistroan inskribatuko dira elkartearen izenean; inskribatu behar diren beste ondasunak dagozkien Erregistroetan inskribatu beharko dira.

Ondasun higigarriak eta fondo publikoak banku-erakundeetan sartuko dira, zilegi balitz.

Beste ondasun higigarriak, jabetza tituluak, depositu frogagiriak eta Euskal Kirol Federazioen Batasunaren menperatze, jabetza, erabilera, gozamen edo beste edozein eskubiderako beste akreditazio dokumentuak elkarteko diruzainak gordeko ditu.

Euskal Kirol Federazioen Batasunaren ondasun guztiak Inventario Liburuan inbentariatuko dira.

VII. KAPITULUA

ERREGIMEN DOKUMENTALA

62. artikulua.— Euskal Kirol Federazioen Batasunak, gutxienez, ondorengo liburuak eraman beharko ditu:

Inventario eta Urteko Kontuetako Liburua.

Aurrekontuen Liburua.

Eguneroko Liburua.

Batzar Nagusiaren eta Zuzendaritzako Batzordearen Akta Liburua.

Eratzen den batzorde betearazle bakoitzeko Akata Liburua.

Indarreko xedapenak kontutan hartuta, beharrezkoak diren, eta aipatu ez diren beste liburuak.

63. artikulua.— Derrigorrezko liburuak behar bezala koadernatuta eta orrituta egon beharko dira eta erabili baino lehen aurkeztu beharko zaizkio, kasu bada, dagokien Erregistro administratiboari, diligentzia eta zigiluaren bitartez, erabili ahal izateko habilitatu dituzan.

64. artikulua.— Prozedura informatikoen eta beste prozedura egokiek egindako idazpenak eta oharrak baliokoak izango dira. Gero korrelatiboki koadernatuta izango dira derrigorrezko liburuak osatzeko, eta kasu bada, dagokien erregistro administratiboak legalizatu dituzte.

65. artikulua.— Urteko Inventario eta Kontuen Liburuan ondasun eta eskubideen altak eta bajak idatziko dira, beren balorazioarekin, eta ekitaldi ekonomikoaren bukaerako egoera balantzeekin.

66. artikulua.— Aurrekontu Liburuan urte bakoitzeko irabazi eta gastuen aurrekontua eta horren likidazioa idatziko dira.

Artículo 61.— Para asegurar los bienes constitutivos del patrimonio de la asociación se observarán las siguientes reglas:

Los bienes inmuebles y derechos reales se inscribirán en el Registro de la Propiedad a nombre de la asociación; los demás bienes susceptibles de inscripción deberán inscribirse en los Registros correspondientes.

Los valores mobiliarios y fondos públicos serán depositados, si fuere posible, en entidades bancarias.

Los demás bienes muebles, los títulos de propiedad, los resguardos de depósito y cualesquiera otros documentos acreditativos del dominio, posesión, uso, disfrute o cualquier otro derecho de que sea titular la Unión de Federaciones Deportivas Vascas, serán custodiados el Tesorero de la entidad.

Todos los bienes de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas se inventariarán en el Libro de Inventario.

CAPÍTULO VII

RÉGIMEN DOCUMENTAL

Artículo 62.— La Unión de Federaciones Deportivas Vascas deberá llevar, como mínimo, los siguientes libros:

Libro de Inventario y Cuentas Anuales.

Libro de Presupuestos.

Libro Diario.

Libro de Actas de la Asamblea General y de la Junta Directiva.

Libro de Actas por cada Comisión Ejecutiva que se constituya.

Aquellos otros libros no enumerados que resulten obligados por las disposiciones vigentes.

Artículo 63.— Los libros obligatorios deberán estar debidamente encuadernados y foliados y antes de su uso deberán ser presentados, en su caso, al Registro administrativo correspondiente para su habilitación mediante diligencia y sello.

Artículo 64.— Serán válidos los asientos y las anotaciones realizadas por procedimientos informáticos y otros adecuados. Posteriormente serán encuadernados correlativamente para formar los libros obligatorios, los cuales serán legalizados, en su caso, por el Registro administrativo correspondiente.

Artículo 65.— En el Libro de Inventarios y Cuentas Anuales se anotarán las altas y bajas de los bienes y derechos, con su valoración, y los balances de situación al cierre de cada ejercicio económico.

Artículo 66.— En el Libro de Presupuestos se anotarán el presupuesto de ingresos y gastos de cada año y la liquidación del mismo.

67. *artikularia*.– Eguneroko Liburuko idazpenak Merkataritza Kodean zehaztatutakoaren arabera egin-go dira.

VIII. KAPITULUA

DIZIPLINA ERREGIMENA

68. *artikularia*.– Euskal Kirol Federazioen Batasuneko kide diren kirol federazioak zigortu ahal izango ditu Zuzendaritzako Batzordeak estatutueta, araudi-ko arauak edo bere organoen erabakiak hausteagatik.

Zigorrek honako hauek izan daitezke:

elkartearikiko eskubideak denboraldi baterako etetea.

diru zigorra.

Euskal Kirol Federazioen Batasunetik kanporatzea.

69. *artikularia*.– Euskal Kirol Federazioen Batasunaren Diziiplina Araudiari dagokio arau-hausteen eta hauei dagozkien zigorren erregimena zein den esatea, baita jarraitu behar den prozedura ere.

Aurrekoa kontutan hartuta, kasu guztietan elkartetik kanporatuak izango dira ohartaraziak izan arren organo eskudunek ezarritako kuotak ordaintzen ez dituzten, edo, nahita edo behin eta berriro organoek hartutako akordioak betetzen ez dituzten kirol federazioak.

IX. KAPITULUA

ALDAKETA

70. *artikularia*.– Batzar Nagusiari dagokio hasiera batean Euskal Kirol Federazioen Batasunaren estatutu eta araudi hauen aldaketa onartzea. Elkartearen erabakiak bertaratutako kideen bi herenen aldeko botoa behar du onartua izateko, eta gero Eusko Jaurlaritzaren onarpen administratiboa.

Estatutuak ez dira indarrean sartuko Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu arte, eta araudiak onarpen administratiboaren jakinarazpena izan arte.

X. KAPITULUA

DESEGITE ETA LIKIDAZIOA

71. *artikularia*.– Euskal Kirol Federazioen Batasuna horretarako biltzen diren Batzar Nagusiko kideen bi herenen akordioz disolbatuko da.

Artículo 67.– Los asientos del Libro Diario se llevarán de acuerdo con lo previsto en el Código de Comercio.

CAPITULO VIII

REGIMEN DISCIPLINARIO

Artículo 68.– Las federaciones deportivas integrantes de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas podrán ser sancionadas por la Junta Directiva por infringir las normas estatutarias o reglamentarias o los acuerdos de sus órganos.

Las sanciones podrán consistir en:

suspensión temporal de los derechos asociativos.

sanción económica.

expulsión de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas.

Artículo 69.– Corresponderá al Reglamento Disciplinario de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas determinar con detalle el régimen de las infracciones y de sus respectivas sanciones, así como el procedimiento a seguir.

Sin perjuicio de lo anterior, procederá en todo caso la expulsión de la asociación de aquella federación deportiva que, a pesar de ser apercibida, no contribuya al sostenimiento de las cuotas establecidas por los órganos competentes o que incumpla de forma deliberada o reiterada los acuerdos adoptados por dichos órganos.

CAPÍTULO IX

MODIFICACIÓN

Artículo 70.– A la Asamblea General le corresponderá aprobar inicialmente la modificación de los presentes Estatutos y los Reglamentos de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas. El acuerdo asociativo de habrá de ser adoptado con el voto favorable de dos tercios de sus miembros asistentes y posteriormente deberá ser sometido a la aprobación administrativa del Gobierno Vasco.

Los estatutos no entrarán en vigor hasta la publicación en el Boletín Oficial del País Vasco y los reglamentos hasta la notificación de la aprobación administrativa.

CAPÍTULO X

DISOLUCION Y LIQUIDACION

Artículo 71.– La Unión de Federaciones Deportivas Vascas se disolverá por acuerdo de los dos tercios de los asistentes a la Asamblea General que se convoque al efecto o por resolución judicial.

72. artikulua.— Euskal Kirol Federazioen Batasuna disolbatzeko arrazoiak honako hauek dira:

Helburu soziala gauzatzeko posibilitaterik eza.

Gobernu organoen gelditzea bere funtzionamendua ezinezkoa delarik.

Sorreran baino diru gutxiago izatera bultzatzen duten galerak.

Ez-ohiko Batzar Nagusiaren aldeko erabakia, hain zuzen ere, disolbatzearen aldeko iritzia jasotzen duena eta kide diren federazioen bi herenek hartua.

73. artikulua.— Elkartea disolbatzea erabakitzen bada, Batzar Nagusiak, askatasun osoz eta helburu honetarako baliabideak izanda, ondare soziala likidatuko du. Betebehar guztiak bete eta gero, geratzen den ondarea Eusko Jaurlaritzako Kirol Zuzendaritzari emango zaio elkarteak egun horretaraino izan dituen funtzioak bete ditzan.

74. artikulua.— Eusko Jaurlaritzako Kirol Zuzendariak ezeztatu ahal izango du elkartearen izena Euskal Kirol Federazioen Batasuna bezala elkarte honek 289/2002 Dekretuko 4. artikuluan ezarritako konposaketa minimoaren betebehara betetzen ez duenean edo legez ezarritako funtzioak betetzen ez dituenean.

Baliogabetzearen ondorioz, besteak beste, Euskal Kirol Federazioen Batasuna erregimen orokorreko elkar-te bihurtuko da.

XI. KAPITULUA

AKORDIOEN ETA AURKA EGITEAREN ERREGIMENA. ARBITRAJE, BITARTEKOTZA ETA ADISKIDETZEA.'

75. artikulua.— Euskal Kirol Federazioen Batasuneko organoen erabaki eta jarduerak inpugnatu ahal izango dira ondorengo moduetan:

Presidentearen erabakien aurka helegitea aurkeztu ahal izango da aukerako gora-jotzeko helegitea, hain zuzen, Zuzendaritzako Batzordearen aurrean. Edozein kasutan, jurisdikzio arruntaren aurrean inpugnatu ahal izango dira.

Zuzendaritzako Batzordearen aurka helegitea aurkeztu ahal izango da, aukerako gora-jotzeko helegitea, hain zuzen, Batzar Nagusiaren aurrean. Edozein kasutan, jurisdikzio arruntaren aurrean inpugnatu ahal izango dira.

Batzar Nagusiaren erabakiak jurisdikzio arruntaren aurrean, zuzenean, inpugnatu ahal izango dira

76. artikulua.— Euskal Kirol Federazioen Batasuna eta bere kideen artean sor daitezkeen gatazkak, edo kideen artekoak, abenduaren 5eko 36/1988 Arbitraje Legearen arabera konponduko dira.

Artículo 72.— Son causas de disolución de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas las siguientes:

La imposibilidad manifiesta de realizar el fin social.

La paralización del órgano de gobierno de modo que resulte imposible su funcionamiento.

La existencia de pérdidas que dejen reducido el patrimonio fundacional a una cantidad inferior a la dotación inicial.

La voluntad asociativa manifestada por el acuerdo favorable de la Asamblea General Extraordinaria adoptado por, al menos, dos terceras partes de las federaciones miembros.

Artículo 73.— En caso de proceder a la disolución de la asociación, la Asamblea General, con libertad absoluta y contando desde ahora con las más amplias facultades para tal fin, llevará a efecto a la liquidación del patrimonio social. Una vez satisfechas todas las obligaciones el patrimonio sobrante será entregado a la Dirección de Deportes del Gobierno Vasco para la asunción de las funciones asumidas hasta la fecha por la asociación.

Artículo 74.— El Director de Deportes del Gobierno Vasco podrá revocar el reconocimiento de la entidad como Unión de Federaciones Deportivas Vascas cuando esta entidad deje de cumplir el requisito de composición mínima establecido en el artículo 4 del Decreto 289/2002 o cuando deje de atender las funciones legalmente atribuidas.

La revocación comportará, entre otros efectos, la transformación de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas en una asociación de régimen general.

CAPITULO XI

REGIMEN DE IMPUGNACION DE ACUERDOS. ARBITRAJE, MEDIACION Y CONCILIACION

Artículo 75.— Los acuerdos y actuaciones de los órganos de la Unión de Federaciones Deportivas Vascas serán impugnables en los términos siguientes:

Los acuerdos del Presidente serán recurribles de forma potestativa en alzada ante la Junta Directiva. En todo caso, serán impugnables ante la jurisdicción ordinaria.

Los acuerdos de la Junta Directiva serán recurribles de forma potestativa en alzada ante la Asamblea General. En todo caso, serán impugnables ante la jurisdicción ordinaria.

Los acuerdos de la Asamblea General serán impugnables directamente ante la jurisdicción ordinaria.

Artículo 76.— Los posibles conflictos que puedan surgir entre la Unión de Federaciones Deportivas Vascas y sus miembros, o entre éstos entre sí, podrán ser resueltos con arreglo a la Ley 36/1.988, de 5 de diciembre, de Arbitraje.

Arbitraje prozesuari hasiera eman nahi dion alderdiak besteari idatzi fede-emaileaz adierazi beharko dio. Gatazka eskubidezko arbitrajera onartua izan eta gero, arbitroaren ezarpena legedi horretan dauden terminoetan egiaztatuko da.

Gatazka baten arbitrajea ez da bi alderdien arteko bitartekotza eta adiskidetze lanekin bateraezina izango.

AZKEN XEDAPENA

Euskal Kirol Federazioen Batasunari buruzko abenduaren 10eko 289/2002 Dekretuko 4. artikuluan adierazitakoarekin bat, erakundearen onarpen ekintzaren jakinarazpenetik hasita, bi hileko epean Batzar Nagusiak Zuzendaritzako Batzordeko kideak hautatuko ditu.

Presidentea,
JAVIER ZURIARRAIN AZAGRA.

Idazkaria,
JOSE RAMON ALDANONDO MUTUBERRIA.

Justizia Administrazioa

IRUNGO LEHEN AUZIALDIKO 1 ZENBAKIKO EPAITEGIA

Zk-4998

EDIKTUA, borondatezko kiebra baten gainean burututako 161/02 zk.ko prozeduraren ondoriozkoa.

Nik, Francisco Javier Pablo Pablo-k. Irungo (Gipuzkoa) Lehen Auzialdiko 1 zk.ko epaile naizenak,

JAKINARAZTEN DUT:

Egun honetan, erreferentziako espedientea bukatutzat jo da eta behin-behinean artxibatzeke agindu da. Eta zordunak ondasunetan hobera egiten badu eta berari har dakizkiokeen ondasunak agertzen badira, espediente hori berrieki egingo da.

Zor zaizkien kopuruak itzul dakizkien, hartarako egintza bidezkoak burutzeko eskubidea gordetzen zaie hartzekodunei.

Irunen (Gipuzkoa), bi mila eta hiruko uztailaren hogeita batean.

IDAZKARIA.

La parte que quiera dar comienzo al procedimiento arbitral deberá comunicarlo por escrito fehaciente a la otra. Aceptado el sometimiento del conflicto a arbitraje de Derecho la designación del árbitro se verificará en los términos previstos en dicha legislación.

El sometimiento de un conflicto a arbitraje no será incompatible con la realización de labores de mediación y conciliación entre las partes.

DISPOSICIÓN FINAL

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 4 del Decreto 289/2002, de 10 de diciembre, sobre la Unión de Federaciones Deportivas Vascas, en el plazo de dos meses, a contar desde la notificación del acto de reconocimiento de la entidad, la Asamblea General elegirá los miembros de la Junta Directiva.

El Presidente,
JAVIER ZURIARRAIN AZAGRA.

El Secretario,
JOSE RAMON ALDANONDO MUTUBERRIA.

Administración de Justicia

JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA N.º 1 DE IRUN

Nº-4998

EDICTO dimanante del procedimiento n.º 161/02 seguido sobre quiebra voluntaria.

Don Francisco Javier Pablo Pablo, Juez de Primera Instancia núm. uno de Irun (Gipuzkoa)

HAGO SABER:

Que en resolución de esta fecha ha declarado conclusivo y se ha decretado el archivo provisional del expediente de referencia, hasta que se pida la reapertura por aparecer bienes susceptibles de ser ocupados a dicha deudora, si viniere a mejor fortuna.

Se reservan a los acreedores las acciones procedentes para el reintegro de las cantidades que se les adeudan.

Dado en Irun (Gipuzkoa), a veintiuno julio de dos mil tres.

EL/LA SECRETARIO.